



# فترات انتظار لدفعات الإعانات الاجتماعية للمهاجرين الجدد

تغيرت فترات الانتظار لتلقي أنواع معينة من دفعات الإعانات الاجتماعية للمهاجرين الجدد الذين يأتون إلى أستراليا. يجب على معظم المهاجرين الذين يُمنحون الإقامة الدائمة اعتبارًا من أول كانون الثاني/يناير 2019 الانتظار للمدة المنطبقة حتى يصبح بإمكانهم الحصول على أنواع معينة من دفعات الإعانات الاجتماعية وبطاقات التخفيضات. على المهاجرين المحتملين التأكد من أن لديهم ما يكفي من المال لإعالة أنفسهم عند قدومهم إلى أستراليا بموجب تأشيرة دائمة. قد لا يتعين على بعض المهاجرين الانتظار للحصول على دفعات الإعانات الاجتماعية وبطاقات التخفيضات، بمن فيهم من لديه أنواع تأشيرات معينة ومن حصل تغيير كبير في ظروفه. تنطبق فترة انتظار طولها أربع سنوات على:

- علاوة البداية الجديدة (Newstart Allowance)
- علاوة الشبيبة (Youth Allowance)
- أوستدي (Austudy)
- دفعة تربية الأطفال (Parenting Payment)
- علاوة التنقل (Mobility Allowance)
- علاوة المرض (Sickness Allowance)
- علاوة المواساة على فقد عزيز (Bereavement Allowance)
- الإعانة الخاصة (Special Benefit)
- علاوة التعليم الإضافية لأصحاب المعاشات (Pensioner Education Supplement)
- علاوة أفراد أسر المزارعين (Farm Household Allowance)
- بطاقة الرعاية الصحية لذوي الدخل المنخفض (Low Income Health Care Card)
- بطاقة الكمنولث الصحية للمسنين (Commonwealth Seniors Health Card)

تنطبق فترة انتظار طولها سنتان على:

- دفعة الإجازة الوالدية (Parental Leave Pay)
- دفعة الأب وشريكه حياته (Dad and partner Pay)
- دفعة مقدم الرعاية (Carer Payment)
- علاوة مقدم الرعاية (Carer Allowance)
- إعانة الضريبة العائلية الجزء A (Family Tax Benefit Part A)

لا توجد فترة انتظار لإعانة الضريبة العائلية الجزء B (Family Tax Benefit Part B). وهذا يعني أنه يمكن للعائلات الجديدة التي تهاجر بصورة دائمة، التي فيها شخص واحد فقط يجني دخلاً، بما في ذلك العائلات التي فيها والد وحيد، أن تحصل على هذا الدعم فوراً إذا كانت مؤهلة.

## من هم المتأثرون بهذه القواعد الجديدة؟

تنطبق القواعد الجديدة على المهاجرين على أساس المهارات والهجرة العائلية الذين يُمنحون تأشيرة دائمة في أول كانون الثاني/يناير 2019 أو بعد ذلك التاريخ.

سيظل بإمكان المهاجرين الذين لديهم طفل وُلد بين أول كانون الثاني/يناير 2019 و30 حزيران/يونيو 2019 الحصول على دفعة الإجازة الوالديّة ودفعة الأب وشريكة حياته عن ذلك الطفل بشرط استيفاء متطلبات الأهلية المنطبقة على الدفعة.

أما الأشخاص الذين يُمنحون تأشيرة دائمة قبل أول كانون الثاني/يناير 2019 فإنهم يخضعون للقواعد القديمة، ويمكنهم الحصول على إعانة الضريبة العائلية الجزء A ودفعة الإجازة الوالديّة ودفعة الأب وشريكة حياته وعلاوة مقدّم الرعاية فورًا إذا كانوا مؤهلين. وسيكون عليهم الانتظار سنتين للحصول على معظم الدفعات الأخرى.

وبالإضافة إلى ذلك، يخضع أصحاب أنواع معيّنة من التأشيرات للقواعد القديمة أيضًا، حتى وإن كانت التأشيرة قد مُنحت ابتداءً من أول كانون الثاني/يناير 2019. يستطيع أصحاب هذه التأشيرات، تبعًا لنوع تأشيرتهم، الحصول على إعانة الضريبة العائلية الجزء A ودفعة الإجازة الوالديّة ودفعة الأب وشريكة حياته وعلاوة مقدّم الرعاية فورًا إذا كانوا مؤهلين، لكن سيكون عليهم الانتظار مدة سنتين للحصول على دفعات معيّنة أخرى. تشمل هذه التأشيرات ما يلي:

- المواطنون النيوزيلنديون الذين لديهم تأشيرة الفئة الخاصة (الفئة الفرعية 444)
- تأشيرات الأقارب اليتامى (الفتتان الفرعيتان 117 و837)
- تأشيرات الأقارب المتبقين (الفتتان الفرعيتان 115 و835).

## الإعفاءات من فترة الانتظار

لا يحتاج بعض المهاجرين إلى الانتظار للحصول على بعض الدفعات أو جميعها عندما يكونوا مؤهلين أو يمكنهم طلب تقصير فترة الانتظار المنطبقة عليهم. وهذا ما يُعرف بالإعفاء.

يُعفى الذين يدخلون البلاد لاعتبارات إنسانية، هم وعائلاتهم، من فترات الانتظار بشأن كافة الدفعات.

وقد يتمكّن المهاجر الذي يصبح والدًا وحيدًا بعد منحه تأشيرة دائمة من الحصول على إعفاء بشأن دفعات مثل دفعة تربية الأطفال أو علاوة البداية الجديدة. وقد يتمكّن المهاجرون الذين يعانون من تغيير كبير في ظروفهم خلال فترة الانتظار ويكونون في ضائقة مالية من الحصول على إعفاء بشأن الإعانة الخاصة. يستطيع الأشخاص الذين يُمنحون أحد هذه الإعفاءات الحصول على إعانة الضريبة العائلية إذا كان لديهم أطفال معالون.

يمكن لصاحب العلاقة الاتصال بدائرة الخدمات البشريّة (Department of Human Services) لمعرفة ما إذا كان مؤهلاً لإعفاء من فترة الانتظار.

## مساعدات أخرى

يستطيع المهاجرون الجدد الاستفادة من خدمات حكومية أخرى خلال فترة الانتظار مثل الخدمات الصحية مثل مديكير. وقد يكونون مؤهلين أيضًا للحصول على مساعدة في دفع رسوم رعاية الأطفال.

## مزيد من المعلومات

رُز الموقع [www.humanservices.gov.au/newresidentswaiting](http://www.humanservices.gov.au/newresidentswaiting)

للمزيد من المعلومات بلغتك:

- اتصل بالخدمة الهاتفية متعدّدة اللغات التابعة لدائرة الخدمات البشريّة على الرقم 131 202.
- توجه إلى الموقع [www.humanservices.gov.au/yourlanguage](http://www.humanservices.gov.au/yourlanguage)